



Spanyol függő beszéd

1. Egészítsd ki a mondatokat egy kötőszóval!

- Le pregunté _____ dormía bien después de la película.
- No sabía _____ había puesto las maletas.
- Tenía que entender _____ se preparaba el guacamole.
- Me han comunicado _____ desde mañana no tengo que venir.
- No puedo enseñaros _____ funciona esta máquina porque yo tampoco lo sé.
- ¿ Saben ustedes _____ cuestan estas mandarinas?
- La recepcionista nos preguntó _____ estábamos cansados.
- No sé _____ hacer.
- No puedo deciros _____ había golpeado en la puerta.
- Poco a poco voy aprendiendo _____ la vida es cruel.

2. Alakítsd át a mondatokat jelen idejű függő beszéddé!

- '¿Cuándo me ayudas en los deberes?' - *Mi hermano menor...*
- '¿Sabe dónde está Correos?' - *El turista...*
- 'Ahora no tengo hambre, podéis cenar sin mí.' - *La abuela...*
- 'El gato no quiere bajar del árbol.' - *La vecina...*
- '¿Vienes a cortar el césped?' - *Mi abuelo...*
- '¿A qué hora tenéis el siguiente examen?' - *El profesor...*
- 'No conozco a tu hermana.' - *Juan...*
- 'Este bolígrafo escribe en rojo.' - *Mi compañera...*
- '¿Quieres contarme la historia?' - *Carla...*
- 'Me apetece tomar un baño caliente.' - *Mi novio...*

3. Alakítsd át a mondatokat múlt idejű függő beszéddé!

- 'Me dieron dos bofetadas y me quitaron el móvil.' - *Dijo...*
- 'Volveré el martes como máximo.' - *Aseguró...*
- '¿Cuándo vais a tener la boda?' - *Preguntó...*
- 'No te oigo. Hay mucho ruido en la discoteca.' - *Me afirmó...*
- '¿Cuánto cuestan los trajes con falda?' - *Quería saber...*
- '¿Te reservaron la mesa?' - *Quería saber...*
- 'Ha habido una tormenta enorme en el pueblo.' - *Contó...*

- 'Pienso que el presidente nunca se va de vacaciones.' - *Pensaba...*
- 'Viajaré a Las Palmas mañana.' - *Nos comunicó...*
- 'Nunca nos gustaban los chicos flacos.' - *Dijeron...*

4. Mi lehetett az eredeti mondat?

- Dice que estabas en casa cuando te visitó.
- Dijo que no tenía que levantarse temprano.
- Dijo que te visitaría el sábado.
- Pregunta si quiero trabajar con más puntualidad.
- Pregunta cómo preparamos esta sopa sabrosísima.
- No entendía por qué habían querido salir de la sala.
- Queríamos saber a qué hora empezaba vuestra función.
- Dice que no ha podido llamarte porque estaba en la reunión.
- Pregunta si la vimos en el programa de verano.
- El chófer dijo que la mujer había montado en bici cuando la notó.

5. Fordítsd le az alábbi mondatokat!

- Megértette, hogy nem mindenki lehet olyan, mint ő.
- Arról álmodoztunk, hogy egy nap egy híres filmben fogunk szerepelni.
- Látták, ahogy épp a kutyáját sétáltatja.
- Azt mondtátok, őt nem fogjátok meghívni a partira.
- Ez igaz, de megtudta, hogy partit szervezünk és eljött meghívás nélkül.
- Megerősítették, hogy száztíz ember halt meg a földrengésben.
- Azt kérdezik, mikor viszitek a kocsit a műhelybe.
- Tudni akarom, hol aludtál tegnap éjszaka.
- Még nem értjük, miért ölték meg a gerillák az újságírónőt.
- Megígérte, hogy a jövő héten vissza fogja hozni a könyvet.

Megoldókulcs

1. Egészítsd ki a mondatokat egy kötőszóval!

- Le pregunté **si** dormía bien después de la película.
- No sabía **dónde** había puesto las maletas.
- Tenía que entender **cómo** se preparaba el guacamole.
- Me han comunicado **que** desde mañana no tengo que venir.
- No puedo enseñaros **cómo** funciona esta máquina porque yo tampoco lo sé.
- ¿ Saben ustedes **cuánto** cuestan estas mandarinas?
- La recepcionista nos preguntó **si** estábamos cansados.
- No sé **qué** hacer.
- No puedo deciros **quién** había golpeado en la puerta.

- Poco a poco voy aprendiendo **que** la vida es cruel.

2. Alakítsd át a mondatokat jelen idejű függő beszéddé!

- '¿Cuándo me ayudas en los deberes?' - *Mi hermano menor...pregunta cuándo le ayudo en los deberes.*
- '¿Sabe dónde está Correos?' - *El turista...quiere saber dónde está Correos.*
- 'Ahora no tengo hambre, podéis cenar sin mí.' - *La abuela...dice que ahora no tiene hambre y que podemos cenar sin ella.*
- 'El gato no quiere bajar del árbol.' - *La vecina...dice que el gato no quiere bajar del árbol.*
- '¿Vienes a cortar el césped?' - *Mi abuelo...me pregunta si voy a cortar el césped.*
- '¿A qué hora tenéis el siguiente examen?' - *El profesor...quiere saber a qué hora tenemos el siguiente examen.*
- 'No conozco a tu hermana.' - *Juan...dice que no conoce a mi hermana.*
- 'Este bolígrafo escribe en rojo.' - *Mi compañera...dice que ese bolígrafo escribe en rojo.*
- '¿Quieres contarme la historia?' - *Carla...pregunta si quiero contarle la historia.*
- 'Me apetece tomar un baño caliente.' - *Mi novio...dice que le apetece tomar un baño caliente.*

3. Alakítsd át a mondatokat múlt idejű függő beszéddé!

- 'Me dieron dos bofetadas y me quitaron el móvil.' - *Dijo...que le habían dado dos bofetadas y le habían quitado el móvil.*
- 'Volveré el martes como máximo.' - *Aseguró...que volvería el martes como máximo.*
- '¿Cuándo vais a tener la boda?' - *Preguntó...cuándo íbamos a tener la boda.*
- 'No te oigo. Hay mucho ruido en la discoteca.' - *Me afirmó...que no me oía y que había mucho ruido en la discoteca.*
- '¿Cuánto cuestan los trajes con falda?' - *Quería saber...cuánto costaban los trajes con falda.*
- '¿Te reservaron la mesa?' - *Quería saber...si me habían reservado la mesa.*
- 'Ha habido una tormenta enorme en el pueblo.' - *Contó...que había habido una tormenta enorme en el pueblo.*
- 'Pienso que el presidente nunca se va de vacaciones.' - *Pensaba...que el presidente nunca se iba de vacaciones.*
- 'Viajaré a Las Palmas mañana.' - *Nos comunicó...que viajaría a Las Palmas el día siguiente.*
- 'Nunca nos gustaban los chicos flacos.' - *Dijeron...que nunca les habían gustado los chicos flacos.*

4. Mi lehetett az eredeti mondat?

- Dice que estabas en casa cuando te visitó. - *'Estaba en casa cuando le visité.'*
- Dijo que no tenía que levantarse temprano. - *'No tengo que levantarme temprano.'*
- Dijo que te visitaría el sábado. - *'Le visitaré el sábado.'*
- Pregunta si quiero trabajar con más puntualidad. - *'¿Quieres trabajar con más puntualidad?'*
- Pregunta cómo preparamos esta sopa sabrosísima. - *'¿Cómo preparáis esta sopa sabrosísima?'*
- No entendía por qué habían querido salir de la sala. - *'¿Por qué queríais salir de casa?'*

- Queríamos saber a qué hora empezaba vuestra función. - *'¿A qué hora empieza vuestra función?'*
- Dice que no ha podido llamarte porque estaba en la reunión. - *'No he podido llamarle porque estaba en la reunión.'*
- Pregunta si la vimos en el programa de verano. - *'¿Me visteis en el programa de verano?'*
- El chófer dijo que la mujer había montado en bici cuando la notó. - *'La mujer montaba en bici cuando la noté.'*

5. Fordítsd le az alábbi mondatokat!

- Megértette, hogy nem mindenki lehet olyan, mint ő. - *Entendió que no todos podían ser como él.*
- Arról álmodoztunk, hogy egy nap egy híres filmben fogunk szerepelni. - *Soñábamos con que un día actuaríamos en una película famosa.*
- Látták, ahogy épp a kutyáját sétáltatja. - *Vieron que estaba paseando a su perro.*
- Azt mondtátok, őt nem fogjátok meghívni a partira. - *Dijisteis que no le invitaríais a la fiesta.*
- Ez igaz, de megtudta, hogy partit szervezünk és eljött meghívás nélkül. - *Es verdad, pero se enteró de que organizaríamos una fiesta y vino sin ser invitado.*
- Megerősítették, hogy száztíz ember halt meg a földrengésben. - *Aseguraron que habían muerto ciento diez personas en el terremoto.*
- Azt kérdezik, mikor viszitek a kocsit a műhelybe. - *Preguntan cuándo devolveréis el coche al taller.*
- Tudni akarom, hol aludtál tegnap éjszaka. - *Quiero saber dónde dormiste anoche.*
- Még nem értjük, miért ölték meg a gerillák az újságírónőt. - *Todavía no entendemos por qué mataron los guerrilleros a la periodista.*
- Megígérte, hogy a jövő héten vissza fogja hozni a könyvet. - *Prometió que la semana que viene devolvería el libro.*

Online videótanfolyam, mp3 tanfolyam, CD-k, nyelvkönyv és
komplett csomagok minden spanyoltanulónak:

www.spanyolozzotthonrol.hu